

Wir empfehlen zur Selbstlektüre zu Hause die Anschaffung der Fachdidaktik von Andreas Nieweler:

Fachdidaktik Französisch – Ernst-Klett-Verlag 2006

da sie am ehesten unseren Bedürfnissen entspricht.

Zu allen Themenbereichen finden Sie in den nachfolgend erwähnten Didaktikbüchern Zusammenfassungen. Zu einigen Themenbereichen werden einige Artikel und Sonderausgaben aus Fachzeitschriften – vor allem Themenhefte von „Der FU Französisch“ benannt, die einige Aspekte besonders vertiefen. Teilweise sind die Hefte jedoch vergriffen und können nicht mehr beim Verlag bestellt werden. Artikel, die aus den oben erwähnten Fachdidaktiken entnommen sind werden mit den Zahlen von 1 – 6 bezeichnet.

Allgemeine Didaktik und Methodik

- 1 Andreas Nieweler (Hrsg.) : Fachdidaktik Französisch – Tradition / Innovation / Praxis Mit CD-Rom ISBN 3-12-920222-6 , Ernst-Klett-Verlag 2006
- 2 Leupold, Eynar: Französisch unterrichten, Grundlagen – Methoden- Anregungen 2. Auflage Kallmeyersche Verlagsbuchhandlung 2003
- 3 Timm J.-P. (Hrsg.): Englisch lernen und lehren, Didaktik des Englischunterrichtes, Cornelson Verlag, Berlin 1998
- 4 Hans-Ludwig Krechel (Hrsg.) Französisch Methodik – Handbuch für die Sekundarstufe I und II – Cornelson Scriptor, 2006

Unterrichtsplanung

- 5 Hecht, K.H./Waas, L.: Englischunterricht konkret – Linguistische und didaktische Grundlagen, Studententypen, Übungsformen Donauwörth, Auer 1995, 4. überarb. Auflage.
- 6 Mindt, Dieter: Unterrichtsplanung Englisch für die Sekundarstufe I, Klett 1995 (nicht mehr neu – bietet jedoch ganz grundsätzliche Dinge für den Anfänger)

weitere Empfehlungen:

- Arendt, Manfred, Entrümpelung des Methodenrepertoires, in: Fremdsprachenunterricht 6/99, S.417-424
- Breuner/Breuner, Fundgrube Methoden I Für alle Fächer, Cornelsen Verlag, Berlin 2005
- Gauthey/Spiekermann, Die Fundgrube für den Französischunterricht, Cornelsen Verlag Frkf.a.Main, 1998
- Gauthey/Spiekermann, Fundgrube Französisch (neue Ausgabe), Cornelsen Verlag Frkf.a.Main, 2006
- Leupold, Eynar, Handlungswissen Französischunterricht kompakt (5 Bände im Schubert), Kallmeyersche Verlagsbuchhdlg. 2007
- Mummert, 1., Literamour, Gedichte und Geschichten im Franz.unterricht, Hueber 1987
- Realschule Enger, Lernkompetenz: Englisch, Französisch Bausteine für das 5. bis 10. Schuljahr, Cornelsen Scriptor, Berlin 2009
- Tesch/Leupold/Köllner (Hrsg.), Bildungsstandards Französisch:konkret, Cornelsen 2008
- Tesch/Rossa/v. Hammerstein (Hrsg.),Bildungsstandards aktuell: Englisch/Französisch in der Sekundarstufe II, Institut zur Qualitätsentwicklung im Bildungswesen, Berlin / Diesterweg, Braunschweig, 2014
- Thaler, Englisch unterrichten, Berlin, Cornelsen, 2012

Zeitschriften zur Fremdsprachendidaktik - Französisch

- Beiträge zur Fremdsprachenvermittlung (bzf), Onlinezeitschrift: <http://www.vep-landau.de/bzf/>
- Der fremdsprachliche Unterricht (FU) (bis 1990), Friedrich Verlag (Klett)

- Der fremdsprachliche Unterricht Englisch (FU-E) (seit 1991), Friedrich Verlag (Klett)
- Der Fremdsprachliche Unterricht Französisch (FU-F) (seit 1991), Friedrich Verlag (Klett)
- Der Fremdsprachliche Unterricht Spanisch (FU-S) (seit 2003), Friedrich Verlag (Klett)
- Forum Sprache, Onlinezeitschrift: <http://www.hueber.de/forum-sprache> bestand von 2009 - 2011
- französisch heute (fh), Verbandszeitschrift der Vereinigung der Französischlehrerinnen und – lehrer e.V.
- Fremdsprachenunterricht (fsu) (bis 2003)
- Le Français dans le monde (FdIM) , CLE International
- Praxis Fremdsprachenunterricht, Oldenbourg
- Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht, Onlinezeitschrift: <http://zif.spz.tu-darmstadt.de>

Wortschatzarbeit

- Aßbeck, J. : Wider das Vergessen, in: Praxis 2/1987, S. 115 ff
- Inez de Florio-Hansen: Lernen wie man Wortschatz lernt: Von der Instruktion zur Lernerautonomie, Themenheft: „Wortschatz lernen“ FU Französisch 3/96
- Froese, Wolfgang: A la recherche des mots perdus, in: Der FU Französisch 3/1996
- Reisner/Rampillon: Words-Words-Words in Der FU Englisch, 1/1995
- Alex Polleti: Vokabeln – zentrales Problem des Französischunterrichtes ? In: Der FU Französisch, 3/2000, S. 4ff
- Quetz, J.: Der systematische Aufbau eines „mentalen“ Lexikons. S. 272-290 In: 3
- Johann Aßbeck: Der Lehrer sollte öfters abfragen..... Vokabellernen zu Hause und im Unterricht in: Der FU Französisch 3/2000
- Werner Kieweg: Die lexikalische Kompetenz zwischen Wunschdenken und Realität Der FU Englisch 1/2002

Themenhefte FU Französisch zum Wortschatz

- „Wortschatz lernen“ März 96
- „Wörter erklären“ Heft 68 /2000
- „Wortschatzarbeit individuell“ Heft 83 10/ 06

Lesetechniken

- Hermes, L.: Leseverstehen. In : 3 , S.229 – 237 Themenheft: Lesen Der FU Französisch 3+4 2003

Hörverstehen

- Blombach, Joachim: Lerntechniken zur Förderung des Hörverstehens. Erfahrungen in einer 9. Realschulklassen, in: Der FU Englisch 2/1992, S.20-33
- Schulz, R.: Die Fertigkeit Hörverstehen im FU, in FU 4/98
- Manfred Arendt : Hörverstehen – ein Kurs im Kurs in: fsu 44/53 (2000) S. 412
- Eymar Leupold : Didaktische Aspekte des Hörverstehens in: Der FU 6/2000 (Themenheft) S. 4
- Hermes, L. : Hörverstehen in: 3 , S. 221-228
- Themenheft Der FU Französisch 6/2000 „ Hörverstehen “
- Themenheft Der FU Französisch Heft 95 „ Hören “Bestellnummer: 27095

Anfangsunterricht

- Themenheft Der FU Französisch Heft „ Französisch ab Klasse 6 “ Heft 84 – 08/08

Lieder im Französischunterricht

- Themenheft : Der FU Französisch 21 (1/1996) „Moderne Chansons“

Cornelsen bringt jedes Jahre eine neue CD mit aktuellen Liedern heraus, die kostenlos erworben werden kann : „Franco Musiques“ - Bureau de la musique Française/Cornelsen Verlag

Grammatik

Spengler, Wolfgang: Grammatik – sture Paukerei ? Zum Problem der Grammatikvermittlung im FU Der FU Heft 96/1989- S. 16-22

Kieweg, W.: Alternative Konzepte zur Vermittlung der Grammatik in: Der FU Englisch 4/1996, Heft 24 S. 4-12

Johannes-Peter Timm : Grammatiklernen: Die Entwicklung praktischer Sprachkenntnisse in 3), Seite 299 – 318

Axel Polleti: Sinnvoll Grammatik üben S. 4 – 12 in Der FU Französisch 2/2003 Heft 61

Axel Polleti.: Die Krise der Grammatik im Französischunterricht – S. 4 – 9 in: Der FU Französisch 6/1997

Ziegesar, D.u. M. von: Einführung von Grammatik im EU, S. 291-298 München: Ehrenwirth, 1992

Wolfgang Butzkamm: Grammatikerwerb: bedingt steuerbar ? in: Praxis 50(2003) 3

Normann F.: Zur Integration von Grammatik und Inhalten im Französischunterricht in: Der FU Französisch 4/1999

Schiffler L.: Wie kann man Grammatik interaktiv gestalten ? in: FU 17/1995

Ziegesar, D. von: Das Problem der Ersteinführung grammatischer Strukturen, in: Praxis 3/1986

dto. : Die systematische Einführung von Grammatik in 3 , Seite 291

Zimmermann, Gustav: Grammatik im FU, Diesterweg 1977

Themenhefte „Grammatik“

Der FU Französisch Heft 17 (1/1995)

Der FU Französisch Heft 30 (12/1997)

Der FU Französisch (4/ 1999)

Der FU Französisch „Gefühl für Grammatik (Heft 61 – Februar 2003)

Leistungsmessung / Evaluation

Agnes Giese: Schriftliche Sprachmittlung bewerten – in: Der FU Französisch Heft 108, 2010

Wagner/Werry: Die kompetenzorientierte Klassenarbeit in: Der FU Französisch Heft104, 2010

Neue Aufgabenformate zur Messung kommunikativer Fertigkeiten

Themenheft: Evaluieren und Testen – Der FU Französisch Heft 104, April 2010

Themenheft: Lernaufgaben konkret – Der FU Französisch Heft 96

Themenheft : „Diagnostizieren und Fördern“ – Der FU Französisch Heft 98 04/09

Umgang mit Fehlern

Timm, J.-P.: Fehler und Fehlerkorrektur im kommunikativen Englischunterricht, in: FU Englisch 82/4 – S. 4-9 siehe auch in 3

Themenheft: Mit Fehlern umgehen – Fehler umgehen - Der FU Französisch Heft 52 /August 2001 (z.B. Joosten/Nieweler : Fehler selbst erkennen, verbessern, vermeiden, S. 20-26)

Kulturelle Kompetenz

Themenheft: Der FU Französisch Heft 87/2007:„ Austausch: reell-virtuell-interkulturell „

Themenheft: Der FU Französisch „Sénégal“, Heft 101, 10/2009

Themenheft: Der FU Französisch „Les Antilles“ Heft 42, 12/99

Themenheft: Der FU Französisch „La Tour Eiffel“ Heft 73, 02/05

Themenheft: der FU Französisch „Paris: ville de contrastes“ Heft 115, 2012

Dorothea Nöth: Texte für Austauschsituationen sprachmitteln in: Der FU Französisch Heft 108, 2010 Sprachmittlung

Lern- und Arbeitstechniken

Rampillon, Ute: Lerntechniken im Fremdsprachenunterricht. Handbuch. Ismaning: Hueber, 3. überarb. Auflage, 1996

Rampillon, Ute: Fremdsprachen lernen - gewußt wie. Überlegungen zum Verständnis und zur Vermittlung von Lernstrategien und Lerntechniken, FU 2 (1991) - Themenheft: Lerntechniken

Übungen

Friederike Klippel – „Systematisches Üben „in 3) S. 328

Sprechfertigkeit

Kieweg Maria und Werner : Praxiserprobte Dialogtechniken Zur Erhöhung der mündlichen Sprachkompetenz in den Grenzen der unterrichtlichen Möglichkeiten, Der FU Englisch, 5/2000

Polleti, Axel: Prädikat „satzleichenfrei“ Ein Vorschlag zur grammatikfreien Dialogerstellung in: Der FU Französisch 6/1997

Arendt: Der Einsatz von „notes“ zur Förderung der Sprechfertigkeit, FSU 44/53 (2000) ,Heft 3, S. 161-167

Arendt: „Survey“ ein flexibles Verfahren zur Förderung der Sprechfertigkeit“ in: FU Englisch, 2/2000

Themenheft: Der FU Französisch Heft 55, 2/2002 „Sprechen“

Themenheft: Der FU Französisch Heft 84, 12/2006 „faire parler – Sprechen fördern“

Sprachmittlung

Themenheft: Der FU Französisch Heft 108, 2010 Sprachmittlung

Strategien zur Sprachmittlung trainieren – Schriftliche Sprachmittlung bewerten

Offener Unterricht - Projekte - Stationenarbeit

Themenheft: „Individualisierung“, Der FU Französisch 4/1997

Themenheft: „Lernen an Stationen“ Der FU Französisch 50 /April 2001

Themenheft: „Stationenlernen“ Der FU Französisch 69/70/ Juli 2004

Themenheft: Der FU Französisch „Le Midi“ Projektlernen“ Heft 92 - 04/08

Themenheft: Der FU Französisch „Theaterpraktische Methoden“ Heft 111, 2011

Spiele

Themenheft: Jouer en français, Der FU Französisch Heft 20 (4/1995)

Spengler, Wolfgang: Faites vos jeux“! München, Langenscheidt, 1993

Von den einzelnen Verlagen gibt es viele neue fachpraktische Beiträge zum Thema „Spiele „ oder „Unterrichtsrezepte“, die ständig aktualisiert werden. Hier sind Verlagsrecherchen sinnvoll.

Lernen durch Lehren (LdL)

Kelchner, Rudolf: Lerner übernehmen Lehrfunktionen, in Praxis 2/94 = Praxisbericht

Martin Jean-Pol: Für eine Übernahme der Lehrerfunktionen durch die Schüler, in: Praxis 4/86

Angelika Wittwer: Handlungsorientierter Fremdsprachenunterricht (Französisch) mit der Methode „Lernen durch Lehren“ in <http://www.ldl.de/material/aufsatz/wittwer.htm> und Pädagogik und Schulalltag 51(1996) 3; Seite 317-324

Ulrich Munz: „Vokabeln einführen ist cool!“ Wortschatzvermittlung mit „Lernen durch Lehren“ Der FU Französisch 68/2004

Simulations

Caré J.M. u.a.: Simulations globales, in FDM 252/1992

Themenheft „Simulations“ 2/94, Heft 14, Der FU Französisch

Medien

Themenheft „Motivieren durch Bilder“, in: Der FU Französisch 25/1997

Themenheft „Lernen mit Bildern“, in: Der FU Englisch 38, 2/1999

Themenheft: der FU Französisch „Mit dem interaktiven Whiteboard arbeiten“, Heft 121/2013

Neue Medien ⇒ Computereinsatz und Internet

Die Publikationen zu neuen Medien veralten schnell. Grundsatzartikel bleiben längere Zeit aktuell. Internetadressen und Unterrichtsideen sollten aktuell abgerufen werden. Trotzdem einige Vorschläge :

Landesbildungsserver: Der Einsatz neuer Medien im Französischunterricht Fertig
ausgearbeitete Unterrichtsideen, -einheiten, -projekte

<http://www.lfb.lbs.bw.schule.de/faecher/franzoesisch/rs/index.htm>

⇒ www.lehrer-online.de/franzoesisch

Themenheft Der FU Französisch 76/2005

Grundsatzartikel : Umgang mit neuen Medien : Chancen für einen innovativen
Französischunterricht und weitere int. Artikel

Sabine Münchow (Hrsg.): Computer, Internet & Co. Im Französischunterricht, Cornelsen
Scriptor, 2004

Interessante Downloads (meist kostenpflichtig) zu entsprechenden Lehrwerkslektionen gibt
es bei allen bekannten Verlagen z.B. klett.de - Cornelsen.de/ [teachweb](http://teachweb.de).

Zur Unterrichtspraxis allgemein

Passend zu Ihren Schulbüchern vor allem auf den Internetseiten der Verlage gibt es
genügend Zusatzmaterial - teilweise gegen Entgelt – einiges ist jedoch auch kostenlos.

„Newsletter“ der Verlage können abonniert werden